



SCHAEFFLER

Schaeffler Technologies AG & Co. KG - Industriestrasse 1-3 - DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4

IT-70026 Modugno
BA

EX
Bolla Consegna / Lieferschein

201893

No. bolla cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
32955098	49162874	2018-05-22
Cod. d. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	1
Na, rif. Unsere Zeichen	Tel./L. Hausnr.	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno

180 184 330

500 818 7470

180 185 098
BA

Comiere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

EXW

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod.var. / Var.-Nr.	Nr. art.-clie / KD-Sach-Nr. Breve descriz. art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menge	Indice collo / Koll-Index
		VS. NO. DI PARTITA IVA: IT04886850728 FORNITURA EU	KUEHNE+NAGEL s.r.l. ACCETTAZIONE MERCE	
*****	Numero d'ordine	0198648	Quantità dichiarata: 3000	
	Bolla	32955098	Quantità effettiva: 4	
	Magazzino	61/5061	Tipo Imballaggio: P80+KLF+LOP	
	N. ordine cliente	550003885002	Quantità Imballi: 1	
	Vostro riferimento	413	Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO	
	Dati supplementari	20170824	Data controllo: 25/05/2018	
			Firma	
0010	Nr-art-clie	9009005174		
		082525340-9065-10		
	082-525-340	F-603991.AXK/0-10#W	3000	500404696 001
	Charge	0028697076		
	COM-Code DI			
	Paese	origine GERMANIA		
Lista	imballi del	DDT (gestione vuoti):		Descriz. clienti
		1 Flachpalette P-26-SGP3 800X600 X160, INA, Holz, 20-26-01-90, N158507		
		5 KLT P-14-R4315-1 RAL 5003 saph irblau- 400X300X147, 20-14-02-90		
Lista	pacchi per	spediz.:		
		Nrsped/Index Kolli	Peso L.	tara Nr.espresso
MW PAL		800 X 600 X 900 mm		
		49162874-001 500404696	62,6	16,3 340476435004046963
Somma	per spediz.	49162874 1 colli	62,6	16,3 0,432 cbm
SCHWEITZER, LUDWIGSBURG				
AVIEXP32955098				
A livello di posizione vengono stampati sia il vecchio codice articolo INA sia quello nuovo. Il vecchio codice è stampato in grassetto.				
Continuazione 2				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 Herzogenaurach

Tel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:23 C

**FAG****SCHAEFFLER**

Schaeffler Technologies AG & Co. KG Industriestrasse 1-3 DE-91074 Herzogenaurach

GETRAG S.p.A.
V Dei Ciclamini 4IT-70026 Modugno
BA**EX**
Bolla Consegna / Lieferschein

No. bolle cons. Lieferschein-Nr.	Num. spediz. Sendungs-Nr.	Giorno Sped. Versandtag
32955098	49162874	2018-05-22
Cod. d. Kunden-Nr.	Codice fornitore Lieferanten-Nr.	Pagina Seite
024466	91000733	2
Ns. rll. Unsere Zeichen	Tel. Int. Hausruf	
WP/IWS-P24		

Indirizzo spediz. / Versandanschrift

GETRAG S.p.A.
Stab 100
V Dei Ciclamini 4
IT-70026 Modugno BA

POSTO SCARIC: 14248

Corriere distribuzione / zustellender Spediteur

I. + F. Schweitzer GmbH + Co. 526
Carl-Benz-Strasse 23
DE-71634 Ludwigsburg

normal / LKW

Condiz. consegna / Lieferbedingungen

EXW

Destinazione - porto / Bestimmungsort - Hafen

NÜRNBERG

No. pos. Pos.-Nr.	No. art. / Sach-Nr. Cod var / Var.-Nr.	Nr. art. die / KD-Sach-Nr. Bezeichnung des art. / Sachkurzbezeichnung	Quantità / Menga	Indice collo / Koll.-Index
Ufficio Spedizioni Schaeffler Technologies, Werk 30, Industriestraße 1-3 DE-91074 Herzogenaurach SI/HZA-SLEL Manuel Dronsgalla, Tel. +49 (9132) 82-86746, Fax +49 (9132) 82-457				

Indirizzo / Anschrift

Industriestrasse 1 - 3
DE-91074 HerzogenaurachTel. +49 9132 82-0
Fax +49 9132 82-4950

09:23 C



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004279 vom 22.05.2018



18-004279

Ludwigsburg, 22.05.2018

Seite 1 von 2

1 Absender / Expéditeur SCHAEFFLER TECHNOLOGIES AG & CO. KG INDUSTRIESTRASSE 1-3 91074 HERZOGENAURACH		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge- Ce transport est soumis, nonobstant toute genteiligen Abmachung den Bestimmungen des clause contraire, à la Convention relative au Übereinkommens über den Beförderungsvertrag contrat de transport international des im Intern. Straßengüterverkehr (CMR). marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 25.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu HERZOGENAURACH Land / Pays Deutschland Datum / Date 22.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	32938036	1	COLLI	Getriebeteile	4.625	
2	32945609	1	COLLI			
3	32945625	4	COLLI			
4	32945631	4	COLLI			
5	32945644	1	COLLI			
6	32945653	3	COLLI			
7	32945671	2	COLLI			
8	32945679	1	COLLI			
9	32945686	2	COLLI			
10	32945703	2	COLLI			
11	32945715	4	COLLI			
12	32945720	1	COLLI			
13	32945740	1	COLLI			
14	32947521	2	COLLI			
15	32947522 + 32955098	2	COLLI			
16	32953480	4	COLLI			
Summe: Total		35,00	COLLI		4.625,00	
16 Anweisungen des Absenders		17 Angaben zur Ermittlung der Tarife, komplet mit Grenzübergängen von bis km KUEHN+KACEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc 70026 Modugno (BA) 25 MAG 2018 "Ricevuto con riserva di verifica su quando e quanto"				
18 Frachtzahlsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières				
19 Amtliches Kennzeichen Kfz Anhänger Fahrer Nutzlast in t						

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.de

COMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 800 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF604